



# Erasmus+ Programme

## Key Action 1

### - Mobility for learners and staff -

### Higher Education Student and Staff Mobility

## Inter-institutional<sup>1</sup> agreement 2014-2021

### between programme countries

#### A. Information about higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details <sup>2</sup> (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
UNIVERZITA MATEJA BELA V BANSKEJ BYSTRICI (Matej Bel University in Banská Bystrica)	SK BANSKA01	doc. PhDr. Katarína Chovancová, PhD.  Vice-Rector for International Cooperation and Public Relations  Erasmus+ Institutional Coordinator  <a href="mailto:erasmus@umb.sk">erasmus@umb.sk</a>  Matej Bel University in Banska Bystrica, Národná 12, 97401 Banská Bystrica, Slovakia	
Faculty of Arts		<b>Postal Address:</b> Faculty of Arts MBU International Relations Office Tajovského 40 974 01 Banská Bystrica Slovak Republic Tel: +421 48 446 7414   Fax: +421 48 4136153 <a href="mailto:ingrid.balazova@umb.sk">ingrid.balazova@umb.sk</a>	<b>General information:</b>  In Slovak: <a href="http://www.ff.umb.sk/">http://www.ff.umb.sk/</a> (Faculty web sites), In English: <a href="http://www.ff.umb.sk/en/">http://www.ff.umb.sk/en/</a>  <b>The course catalogue:</b>  <a href="http://www.ff.umb.sk/en/erasmus-students/courses-for-international-students.html">http://www.ff.umb.sk/en/erasmus-students/courses-for-international-students.html</a>
THE UNIVERSITY OF SZCZECIN (Uniwersytet Szczeciński)	PL SZCZECI01	<b>Vice-Rector for Science and International Cooperation</b> Prof., PhD Marek Górski  <b>Erasmus Institutional Coordinator:</b> Paulina Judycka, International Office, al. Papieża Jana Pawła II 31	In English: <a href="http://www.english.usz.edu.pl/">http://www.english.usz.edu.pl/</a> In English: <a href="http://www.dsm.usz.edu.pl/about-">http://www.dsm.usz.edu.pl/about-</a>

<sup>1</sup> Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

<sup>2</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

		70-453 Szczecin Poland  Tel. +48 91 444 1058 fax +48 91 444 1184 e-mail: dwz@univ.szczecin.pl	<u>the-program</u> <b>The course catalogue:</b>  <a href="http://www.dsm.usz.edu.pl/study-program">http://www.dsm.usz.edu.pl/study-program</a>
Faculty: Physical Education		<b>Faculty Coordinator (Tourism and Recreation):</b>  Ph.D. Małgorzata Paczyńska-Jędrycka Al. Piastów 40b, blok 6, 71-065 Szczecin, Poland tel. +48 91 4442749, +48 91 4442785 e-mail: m.paczynska-jedrycka@univ.szczecin.pl  <b>Faculty Coordinator (Physical Education):</b>  Ph.D. Justyna Krzepota  Al. Piastów 40b, blok 6, 71-065 Szczecin, Poland tel. +48 91 4442789  e-mail: justyna.krzepota@univ.szczecin.pl	
Department: Faculty of Physical Education and Health Promotion		<b>Departmental Coordinator:</b>  Ph.D. Miłosz Stepiński Al. Piastów 40b, blok 6, 71-065 Szczecin, Poland +48 606 656 564; e-mail: <a href="mailto:mstepinski@univ.szczecin.pl">mstepinski@univ.szczecin.pl</a>	In Polish (Faculty web site): <a href="http://www.wkfiipz.usz.edu.pl/">http://www.wkfiipz.usz.edu.pl/</a>

## B. Mobility numbers<sup>3</sup> per academic year

*The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.]*

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Study cycle [short cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] *	Number of student mobility periods	
					Student Mobility for Studies	Student Mobility for Traineeships
PL SZCZECIO1	SK BANSKA01	813	Sports	1,2,3	4*10 MONTHS	Only by individual agreement
SK BANSKA01	PL SZCZECIO1	813	Sports	1,2	4*10 MONTHS	Only by individual agreement

<sup>3</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*):

<http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx>

[\*Optional: Though subject area code & name and study cycle are optional, **the specification of the number of students/staff is requested**. Inter-institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training.

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Number of staff mobility periods	
				Staff Mobility for Teaching	Staff Mobility for Training *
SK BANSKA01	PL SZCZECI01	813	Sports	2*5 DAYS	Only by individual agreement
PL SZCZECI01	SK BANSKA01	813	Sports	2*5 DAYS	Only by individual agreement

### C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended language of instruction level <sup>4</sup>	
				Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2]
SK BANSKA01	Subjects in foreign languages	SK	EN, D, HU, RU, PL, FR, ES, IT, F	SK: B2; EN: B2; D: B2; HU: B2; RU: B1; PL: A2; ES: B1; IT: B1, F: B1	All languages C1
PL SZCZECI01	Subjects in foreign languages	PL	EN	PL: B2; EN: B2;	Polish/English: B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

**SK BANSKA01:** A type of certificate for students: a confirmation from sending institution (signed by a staff of university or faculty or department)

**PL SZCZECI01:** A type of certificate for students: a confirmation from sending institution (signed by a staff of university or faculty or department)

### D. Additional requirements

**SK BANSKA 01:** *The candidates with disabilities can only be accepted after the consultation with Faculty of Arts, Matej Bel University in Banská Bystrica.*

<sup>4</sup>For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

**Students:** The sending institution on the nomination letter (name, e-mail, area of study, period of study) must notify the International Relations Office ([ingrid.balazova@umb.sk](mailto:ingrid.balazova@umb.sk)) about their interest in studying at the Faculty of Arts at Matej Bel University two months prior to the deadline. Students must arrive at least 7 days before the academic year starts.

Foreign students coming to Banská Bystrica are automatically enrolled in the buddy system (ESN UMB).

Students in Bachelor and Master study programmes must attend courses minimum: 20 credits per one semester; PhD. students minimum: 10 credits per one semester.

**Subject areas only in Slovak language:** 225 History, 226 Philosophy and Ethics, 223 Mother tongue (Slovak language and literature), 813 Sports. Minimum recommended level B2.

**Staff:** Teachers must notify the departmental coordinator about their interest in teaching at the Faculty of Arts at Matej Bel University two months prior to their arrival. The teaching plan and invitation letter will be signed by the Erasmus Administrator ([ingrid.balazova@umb.sk](mailto:ingrid.balazova@umb.sk)).

#### **PL SZCZECI01:**

Students and staff with disabilities are welcome to the Faculty in charge of this agreement at Szczecin University. Arrangements for the exchange have to be agreed on before nomination. The sending institution is responsible for covering all extra costs in connection with the exchange.

### **E. Calendar**

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
SK BANSKA01	Nomin: 15 May, Appl: 15 July	Nomin: 30 Sept, Appl: 15 November
PL SZCZECI01	Nomin: no later than 30 April, application no later than 31 <sup>st</sup> May	Nomin: no later than 30 November, application no later than 31 <sup>st</sup> December

*[\* to be adapted in case of a trimester system]*

2. SK BANSKA01: The receiving institution will send its decision within 4 weeks;  
PL SZCZECI01: The receiving institution will send its decision within 8 weeks after deadline
3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
4. Termination of the agreement

Termination of the Agreement or changes in the data set above should be made by written notification before January 1st for the following academic year. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

In case of earlier unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 June of year N will only take effect as of 1 September of year N+1. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

### **F. Information**

#### **1. Grading systems of the institutions**

**SK BANSKA01:** Grades: **A** – EXCELLENT - outstanding performance with only minor errors, **B** – VERY GOOD - above the average standard but with some error, **C** – GOOD - generally sound work with a number of notable error, **D** – SATISFACTORY - fair but with

significant shortcomings, , E – SUFFICIENT - performance meets the minimum criteria, , FX – FAIL - some more work required before the credit can be awarded. The value of local credits corresponds to ECTS credits

**PL SZCZECIO1:** Grades: 5 – VERY GOOD, 4,5 – GOOD PLUS, 4- GOOD, 3,5 – SATISFACTORY, 3 – SUFFICIENT, 2 – FAIL

## 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
SK BANSKA01	Incoming + outgoing: PhDr. Ingrid Balážová, Erasmus Administrator, <a href="mailto:ingrid.balazova@umb.sk">ingrid.balazova@umb.sk</a> , fax: +421 48 413 6153  <a href="http://www.foreign.gov.sk/en/contact_us/mfa_contact">http://www.foreign.gov.sk/en/contact_us/mfa_contact</a>	<a href="http://www.ff.umb.sk/en/erasmus-students/">http://www.ff.umb.sk/en/erasmus-students/</a>  <a href="http://www.foreign.gov.sk/en/consular_info/visa">http://www.foreign.gov.sk/en/consular_info/visa</a>
PL SZCZECIO1	<b>Faculty Coordinator (Physical Education):</b> Ph.D. Justyna Krzepota Al. Piastów 40b, blok 6, 71-065 Szczecin, Poland tel. +48 91 4442789 e-mail: justyna.krzepota@univ.szczecin.pl  <b>Faculty Coordinator (Tourism and Recreation):</b> Ph.D. Małgorzata Paczyńska-Jędrycka Al. Piastów 40b, blok 6, 71-065 Szczecin, Poland tel. +48 91 4442749, +48 91 4442785 e-mail: m.paczynska-jedrycka@univ.szczecin.pl	<a href="http://www.msz.gov.pl/en/travel_to_poland/visa/visa">http://www.msz.gov.pl/en/travel_to_poland/visa/visa</a>

## 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
SK BANSKA01	Incoming + outgoing: PhDr. Ingrid Balážová, Erasmus Administrator, <a href="mailto:ingrid.balazova@umb.sk">ingrid.balazova@umb.sk</a> , fax: +421 48 413 6153	<a href="http://www.ff.umb.sk/en/erasmus-students/">http://www.ff.umb.sk/en/erasmus-students/</a>
PL SZCZECIO1	<b>Faculty Coordinator (Physical Education):</b> Ph.D. Justyna Krzepota Al. Piastów 40b, blok 6, 71-065 Szczecin, Poland tel. +48 91 4442789 justyna.krzepota@univ.szczecin.pl  <b>Faculty Coordinator (Tourism and</b>	<a href="http://dsm.usz.edu.pl/practical-information/health-insurance">http://dsm.usz.edu.pl/practical-information/health-insurance</a>

	<b>Recreation):</b> Ph.D. Małgorzata Paczyńska-Jędrycka Al. Piastów 40b, blok 6, 71-065 Szczecin, Poland tel. +48 91 4442749, +48 91 4442785 e-mail: m.paczynska- jedrycka@univ.szczecin.pl	
--	--	--

**SK BANSKA01:** The foreigner must submit a document confirming health insurance during the stay in the Slovak Republic. Students can arrange it in their own country.

#### **4. Housing**

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

<b>Institution</b> [Erasmus code]	<b>Contact details</b> (email, phone)	<b>Website for information</b>
SK BANSKA01	PhDr. Ingrid Balážová, Erasmus Administrator, Tajovského 40, 974 01 Banská Bystrica, Slovakia, <a href="mailto:ingrid.balazova@umb.sk">ingrid.balazova@umb.sk</a> , fax: +421 48 413 6153	<a href="http://www.ff.umb.sk/en/erasmus-students/">http://www.ff.umb.sk/en/erasmus-students/</a>
PL SZCZECIO1	<b>Faculty Coordinator (Physical Education):</b> Ph.D. Justyna Krzepota Al. Piastów 40b, blok 6, 71-065 Szczecin, Poland tel. +48 91 4442789 <a href="mailto:justyna.krzepota@univ.szczecin.pl">justyna.krzepota@univ.szczecin.pl</a>  <b>Faculty Coordinator (Tourism and Recreation):</b> Ph.D. Małgorzata Paczyńska-Jędrycka, Faculty Coordinator (Tourism and Recreation):  Al. Piastów 40b, blok 6, 71-065 Szczecin, Poland, <a href="mailto:m.paczynska-jedrycka@univ.szczecin.pl">m.paczynska-jedrycka@univ.szczecin.pl</a> , tel. +48 91 4442749, +48 91 4442785	<a href="http://dsm.usz.edu.pl/practical-information/accommodation">http://dsm.usz.edu.pl/practical-information/accommodation</a>

**SK BANSKA01:** Foreign students can stay at University residence halls Študentský domov 3, Tajovského 51, Banská Bystrica. The residence hall provide rooms with three bedrooms. Each floor has a shared kitchen with two electric cookers and a fridge. Students can use university wi-fi.

**PL SZCZECIO1:** Information about accommodation for foreign students are available at: <http://dsm.usz.edu.pl/practical-information/accommodation>

**G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)**

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>5</sup>
SK BANSKA01	<p><b>doc. PhDr. Katarína Chovancová, PhD.</b></p> <p>Vice-Rector for International Cooperation and Public Relations</p> <p>Erasmus+ Institutional Coordinator</p>	31.03.2015	<p>UNIVERZITA MATEJA BELA v Banskej Bystrici <b>REKTORÁT</b> Národná 12 974 01 Banská Bystrica -16-</p> <p><i>Chovancová</i></p>
PL SZCZECI01	<p><b>Faculty Coordinator (Tourism and Recreation):</b> Ph. D. Małgorzata Paczyńska-Jędrycka</p> <p><b>Departmental Coordinator:</b> Ph. D. Miłosz Stępiński</p> <p><b>Departmental Dean:</b> Ph. D. Jerzy Eider, Prof. US</p>	<p>26.03.15r.</p> <p>20.03.2015</p>	<p><i>Małgorzata Paczyńska-Jędrycka</i></p> <p>Koordinator wydziałowy ds. wymiany studentów na Wydziale Kultury Fizycznej i Promocji Zdrowia US</p> <p><i>Miłosz Stępiński</i></p> <p><b>dr Miłosz Stępiński</b></p> <p><i>Jerzy Eider</i></p> <p>Dr hab. Jerzy Eider, prof. US</p>

<sup>5</sup>Scanned signatures are accepted